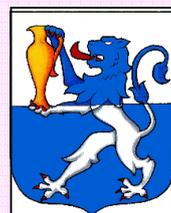
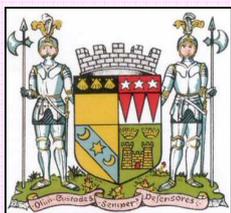


COCKTAIL

LES ECHOS DU JUMELAGE



JANVIER 2015

N° 43

Comité de rédaction : M.F. Alligant, M. O. Houtmann, F. Dufournaud, D. Bourret

N° d'enregistrement : 405

L'EDITO de la Présidente Françoise Alligant

Chers amis du Jumelage,

Toute l'équipe du Comité de Jumelage se joint à moi pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2015 !

2015 sera une année riche en événements :

- Anniversaire du jumelage avec l'Ecosse et l'Italie autour du 14 juillet
- Echanges scolaires avec l'Italie, l'Allemagne, l'Ecosse
- Réveillon

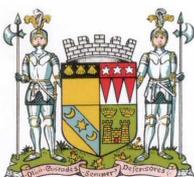
- Voyages d'adultes

Mais on vous en reparlera...

Vous pouvez maintenant visiter nos pages internet sur le site de la ville de Jarnac

Nous vous souhaitons bonne lecture, et si vous avez des choses à dire, profitez du journal Cocktail !

A bientôt !



OCTOBRE

DALKEITH

Venue des collégiens écossais à Jarnac du 3 au 13 octobre

Le 3 octobre 2014, onze collégiens de Dalkeith accompagnés de deux professeurs sont arrivés à Jarnac pour 10 jours afin de découvrir la région. Le Château de La Rochefoucauld, la chocolaterie d'Antan, l'abbaye de Bassac, la dune du Pyla, Royan et la côte de la Charente Maritime ont été des visites très appréciées.



Jundi 06/10/2014 dans la forêt au château de la Rochefoucauld

la Mairie et bien sûr la très attendue soirée Disco font partie des moments forts de



au port du Château dans l'île d'Oléron

leur visite.

Le Jumelage à Jarnac c'est :

Quatre villes jumelles :



DALKEITH (Ecosse) en 1960, près d'Edimbourg.



LAUTERTAL (Allemagne) en 1982, près de Francfort.



DONNACONA (Québec) en 1995, près de Québec.



DOGLIANI (Italie) en 2000, près de Turin.

Une participation financière et logistique de la municipalité.

Plus de 200 adhérents (5€ l'adhésion)

Une trentaine de bénévoles motivés :

Répartis dans 10 commissions (Allemagne, Canada, Ecosse, Italie, Cocktail, Fêtes, Finances, Langues, Presse, Scolaires.)

Des cours de langues pour adultes :

Dispensés par des professeurs bénévoles

Anglais – Espagnol – Italien - Français pour les étrangers
- alphabétisation

Des échanges scolaires :

Réguliers avec Dalkeith, Lautertal et Dogliani

Des échanges entre adultes :

Chaque année avec visites touristiques des régions.

En 2015, nous recevons nos jumeaux de Dalkeith pour les 55 ans de jumelage et de Dogliani pour les 15 ans de jumelage. Nous allons au Québec fêter les 100 ans de Donnacona et les 20 ans de jumelage.



Un échange de nos produits :

(vin, pineau, cognac, etc....)

Des soirées ou voyages organisés :

Soirée Paëlla et voyage en Andorre cette année.

Réveillon de la Saint Sylvestre en 2015 :

Organisé tous les deux ans.

Notre journal trimestriel COCKTAIL :

Qui sert de lien entre nos 5 villes et à informer.

Notre page internet :

A partir du site de la Ville de Jarnac, rubrique Découvrir Jarnac puis Jumelage.

Et aussi, une extraordinaire amitié entre les habitants de nos villes jumelles !

A quoi sert l'argent récolté ? A envoyer les jeunes à l'étranger, recevoir les jeunes, recevoir les adultes, à l'élaboration du journal « Cocktail », à l'achat de matériel pour les cours de langues etc.....

Faites nous connaître, Venez nous rejoindre :

Tél : 05 45 81 17 59 M.F. Alligant

et au 05 45 81 39 02 F. Dufournaud





MAI

DONNACONA

Après l'incendie qui a touché en début d'année 2014 le cœur historique de Donnacona, un autre événement d'importance a marqué notre « jumelle » Québécoise dans la nuit du 17 Mai : la rupture du barrage sur la rivière Jacques-Cartier.

Cet ouvrage avait été édifié en 1913 pour rendre possible, en toutes saisons, le flottage des troncs d'arbres vers l'usine à papier de Donnacona située au confluent de la Jacques-Cartier et du St Laurent. Le barrage de 6 mètres de haut était construit totalement en bois et permettait de maintenir un niveau d'eau suffisant en son amont.

Mais sa construction associée à l'utilisation intensive de la rivière pour le transport du bois entraîna la disparition totale des saumons dans le cours d'eau. Dans les années 70 les méthodes d'acheminement ont évolué et le flottage n'a plus été employé. Cependant les ouvrages de régulation demeuraient. Aussi en 1981, une passe migratoire a été installée à Donnacona pour la capture des saumons puis leur transport par camion citerne vers les



frayères situées plus haut sur la Jacques-Cartier.

En moyenne, 300 saumons par an étaient ainsi traités, concrétisant le repeuplement de la rivière.

A présent le débat

qui anime Donnacona et sa région est de savoir si le barrage et ses équipements doivent être reconstruits pour retrouver le paysage et l'activité touristique de ses berges ou bien laisser le lit de la Jacques-Cartier en son état actuel et mettre en place un programme spécifique concernant la montaison des saumons au-delà des autres obstacles résiduels.

Pour l'instant, un équipement provisoire a tout de même permis la montée de 174 poissons cet été.

SEPTEMBRE

« Les Ceuss de queu jumelage, y z'avant pas les deux pieds dans le même bot.. »

En effet après la Paëlla et la soirée dansante du samedi 20 septembre, le lendemain à minuit 36 personnes du jumelage partaient en bus pour 4 jours à la découverte d'Andorre et de ses environs.

Arrivée à Os de Cevis en fin de matinée pour le premier excellent repas d'une longue série. L'après-midi fut consacré à la visite de la région en 4X4 et la cueillette de champignons.

Le deuxième jour nous partons en Espagne dans la région de Cardona pour la visite (et pour beaucoup la découverte) d'une mine de sel d'une forme géologique unique au monde.



Les ouvriers dans cette mine de sel n'ont pas l'air surmenés !

Le soir retour à Os de Cevis où nous goûtons la sangria locale. Et là il devient difficile d'écouter les conseils de notre copain « Modération ».

Le troisième jour nous visitons le Musée de l'automobile à Encamps. Pour les amateurs il faut absolument voir et contempler ces voitures d'hier et de presque aujourd'hui.



Elles sont toutes magnifiques ...

Ensuite promenade bucolique sur les bords du lac d'Engolasters. Et enfin ballade dans les rues d'Andorre la Vieille (on fait chauffer la carte bleue...).



Les voyageurs de cette belle équipée andorranne

Dernier jour visite de San Julia de Loria, derniers achats, dernier repas toujours aussi excellent et retour vers Jarnac où nous n'arriverons que tard dans la nuit mais heureux d'avoir passé ces quelques jours ensemble et convaincu de la nécessité que « **vive le Jumelage** ».

Soirée Paëlla

Le samedi 20 septembre le Comité de Jumelage de Jarnac a organisé une Paëlla à la Salle des Fêtes de Jarnac animée par le DJ Alain d'Anim-16. Soixante-dix personnes étaient présentes. Le Comité de Jumelage espérait une centaine de personnes.

L'excellente Paëlla de Michel Guttierrez de « l'Auberge de la Prairie » a été particulièrement appréciée par l'ensemble des convives.



L'ambiance était au rendez-vous, la musique était bonne, les danseurs se sont bien amusés jusque très tard dans la nuit...



LES NOUVELLES EN BREF

Tristes nouvelles :

Durant ce trimestre nous déplorons les décès de Madame Laurent, maman de notre camarade Myriam, de Madame Martaud la fille de Jacqueline Seguin et de Monsieur Jacques Auxire un ancien membre du Jumelage. Nous déplorons également la disparition de Jeanne Fortin de Donnacona.

Nouvelles plus joyeuses :

Dominique Choron est l'heureux grand-père d'un petit Malo.

C'est avec enthousiasme que les anciens élèves de Mme Lebecq ont repris les cours d'espagnol début décembre. Le professeur est Luis Colimodio, jeune argentin.

Si les nouvelles du jumelage vous intéressent n'oubliez pas de prendre votre cotisation : 5 €

LE COIN CHARENTAIS
RESTAURANT-PIZZERIA
2 avenue Carnot
16200 GONDEVILLE - JARNAC
Tel 05.16.75.17.23
lecoincharentais@sfr.fr

OPTIQUE LIBERTÉ
La 2ème paire Gratuite avec verres progressifs solaires*
11, Place du Château - JARNAC
05.45.36.59.99

**CAFÉ DE L'UNION
BAR BRASSERIE**
28, Grand'Rue 16200 Jarnac
TéL. 05 45 81 07 43
Email: peltiernadia@hotmail.fr

L'Atelier
PATRICIA MARTIN
Broderie et
Fournitures Patchwork
14, rue de Condé - 16200 JARNAC
Tél. 05 45 81 12 17 - Fax 05 45 35 39 69
martin-patricia-16@orange.fr

LEVERROY TABLE
Restaurant
&
Bar à Vins
42 Avenue Carnot - 16200 MAINXÉ
05 45 35 07 28

HAIR ZEN
COIFFEUR STYLISTE VISAGISTE
www.salonhairzen.fr
56, RUE PASTEUR
16200 JARNAC
05.45.81.01.22

CAFE DU THEATRE
theatrejarnac@hotmail.com
CYBER CAFE - BRASSERIE
10, place du Château
16200 JARNAC
05 45 81 07 11

LA PART Desangle
CAVE - BIÈRE - ÉPICERIE FINE - TORRÉFACTION
JARNAC
05-45-80-92-09